

Verbale n. 14 Giunta di Interclasse delle Lauree in Lettere a.a. 2022/23  
**Verbale della riunione della Giunta di Interclasse di Lettere**  
(Seduta del 23 maggio 2023)

Il giorno martedì 23 maggio 2023, alle ore 8.30, a seguito della convocazione del prof. Riccardo Viel, Coordinatore dell'Interclasse delle Lauree in Lettere, si è riunita la Giunta di Interclasse delle Lauree in Lettere, per discutere il seguente ordine del giorno:

- 1) Approvazione verbale del 9 maggio 2023
- 2) Comunicazioni del Coordinatore
- 3) Iscrizione alle lauree magistrali
- 4) Pratiche Studenti
- 5) Pratiche Erasmus
- 6) Pratiche Tirocini
- 7) Riconoscimenti crediti a scelta
- 8) Richiesta crediti per attività a scelta
- 9) Varie ed eventuali
- 10) Ratifica atti

Risultano presenti: i proff. Riccardo Viel (Coordinatore del Consiglio di Interclasse), Carla Chiummo, Cristina Consiglio, Rosa Otranto (rappresentanti dei docenti), la sig.ra Maria Celeste Divincenzo (rappresentanti degli studenti). Risulta giustificata la prof.ssa Irma Ciccarelli. Risulta assente il sig. Andrea Maria Bitetto. È inoltre presente, su invito del Coordinatore, la sig.ra Maria Altieri per l'assistenza alla redazione dei verbali della Giunta di Interclasse delle Lauree in Lettere.

Presiede il prof. Riccardo Viel; funge da segretario verbalizzante la prof.ssa Cristina Consiglio.

Verificata la presenza del numero legale, il prof. Viel dichiara aperta e valida la seduta. Si procede all'esame dell'ordine del giorno.

### **1) Approvazione verbale del 9 maggio 2023**

Il Coordinatore comunica che il verbale del 9 maggio 2023 sarà approvato nella prossima Giunta.

### **2) Comunicazione del Coordinatore**

Il Coordinatore comunica che ha fatto inserire sui siti dei corsi L10, LM14 e LM15 un link per accedere a un Form di Microsoft Teams dove gli studenti possono comunicare, in forma anonima, reclami e/o suggerimenti, in ottemperanza alle richieste di AVA3. Tutto ciò che sarà inviato verrà raccolto, sottoposto all'esame dei Gruppi AQ, e al Consiglio di Interclasse laddove se ne ravvisi la necessità di una discussione più ampia.

### **3) Iscrizione alle lauree magistrali**

Il Coordinatore espone alla Giunta la ricognizione in merito alla richiesta della sig.ra xxx, dopo aver sentito gli uffici di Ateneo. La studentessa xxx, iscritta attualmente all'Accademia Cristiana Russa di Scienze Umanistiche F. Dostoevskij di San Pietroburgo (RUSSIA), chiede l'immatricolazione al CdS

magistrale LM14 Filologia moderna di codesta Università. Il Coordinatore suggerisce alla richiedente di terminare il percorso di studio presso l'Accademia suddetta e, successivamente all'ottenimento del titolo, richiedere l'equipollenza al CdS triennale Lettere L10 presso codesta Università. Solo una volta ottenuta tale equipollenza, se sarà concessa, potrà procedere alla domanda di immatricolazione al CdS magistrale LM14 in Filologia moderna. In alternativa la studentessa potrebbe richiedere l'iscrizione al CdS triennale in Lettere L10 presso codesta Università, con riconoscimento CFU e abbreviazione di carriera, tenendo però presente che non sarà possibile probabilmente riconoscere tutti i crediti già sostenuti.

#### 4) Pratiche Studenti

Il Coordinatore sottopone alla Giunta le seguenti pratiche studenti:

—**xxx**, matr. xxx, iscritto al I anno fuori corso di Lettere moderne per l'a.a. 2022-2023, chiede di inserire nel proprio piano di studi l'esame di Metodi e didattiche delle attività motorie da 9 cfu come esame a scelta al posto di Psicologia del lavoro.

La Giunta approva

—**xxx**, matr. xxxxxx iscritta al III anno fuori corso della laurea in Lettere CLEMC per l'a.a. 2022-2023, chiede di inserire nel suo piano di studi l'esame a scelta di Metodi e didattiche delle attività motorie da 9 cfu.

La Giunta approva

—**xxx**, matr. xxxxxx, iscritto fuori corso a Lettere quadriennale, orientamento storico-letterario, per l'a.a. 2022-2023, chiede di modificare il proprio piano di studi.

La Giunta, verificato il piano di studi, delibera di rimuovere i seguenti esami dal libretto che risultano in eccedenza: Teoria della letteratura, cod. 016095; Filosofia morale I, cod. 012288; Storia dell'estetica, cod. 016669; Filosofia del linguaggio, cod. 012394; Storia del teatro e dello spettacolo, cod. 016997; Letteratura umanistica, cod. 010710; Linguistica generale, cod. 010093.

—**xxx**, matr. xxxxxx, iscritto al III anno fuori corso di Lettere moderne per l'a.a. 2022-2023, chiede di sostituire l'esame a scelta di Letteratura teatrale da 6 cfu con quello di Metodi e didattiche delle attività motorie da 9 cfu.

La Giunta approva

—**xxx**, matr. xxxxxx, iscritta fuori corso a Lettere quadriennale indirizzo classico, filologico-linguistico per l'a.a. 2022-2023, chiede la modifica del piano di studi

La Giunta, visionato il piano precedente, considerate le richieste della studentessa, delibera le seguenti modifiche al piano (in grassetto):

Anno	Vecchio piano	Modifiche	Sostenuto	CFU
I	Letteratura italiana I	NO	SI	
I	Letteratura latina I	NO	SI	

I	geografia	NO	SI	
I	Storia romana	NO	SI	
I	Letteratura tedesca	NO	SI	
II	Letteratura greca	NO	SI	
<b>II</b>	<b>Archeologia e storia dell'arte greca e romana</b>	<b>Archeologia e storia dell'arte greca</b>	<b>NO</b>	<b>12 CFU</b>
II	Storia greca	NO	SI	
II	Grammatica greca e latina	NO	SI	
II	Letteratura latina 2	No	SI	
<b>II</b>	<b>Pedagogia sociale</b>	<b>Letteratura teatrale italiana</b>	<b>NO</b>	<b>12 CFU</b>
III	Pedagogia	NO	SI	
III	Grammatica greca e latina	NO	SI	
III	Letteratura greca II	NO	SI	
<b>III</b>	<b>Storia della pedagogia</b>	<b>Letteratura italiana II</b>	<b>NO</b>	<b>12 CFU</b>
III	Critica del testo	NO	SI	
IV	Grammatica latina	NO	SI	
IV	Lingua tedesca	NO	SI	
IV	Epigrafia greca	NO	SI	
<b>IV</b>	<b>Pedagogia generale</b>	<b>Pedagogia generale e sociale</b>	<b>NO</b>	<b>12 CFU</b>

—**xxx**, matr. xxxxxx, iscritta al II anno fuori corso di laurea in Filologia moderna per l'a.a. 2022-2023, chiede sostituire l'esame a scelta di Psicologia dell'educazione con quello di Psicologia sociale da 6 cfu già sostenuto durante il percorso del pf24.

La Giunta, verificato il piano carriera, verificato che l'esame di cui richiede convalida del PF24 è stato sostenuto durante la carriera di magistrale, approva.

—**xxx**, matr. xxxxxx, iscritta al III anno fuori corso di laurea in Lettere CLA per l'a.a. 2022-2023, chiede di inserire nel suo piano di studi l'insegnamento di Paleografia latina da 6 cfu come esame a scelta.

La Giunta, verificato il piano carriera, approva

—**xxx** matr. xxxxxx iscritto al II anno del corso di laurea in Filologia moderna per l'a.a. 2022-2023, chiede la convalida di 6 cfu per la sua partecipazione al progetto di mobilità Erasmus + Youthpass "3O: Orientamento, Ottimizzazione e Organizzazione ovvero le reti di social media come strumenti per il lavoro per la gioventù." Svoltosi dal 01/08/2021 al 10/08/2021 presso Rzeszów, Polonia. Lo studente ha prodotto l'autocertificazione richiesta da una precedente riunione di Giunta.

La Giunta, verificata la autodichiarazione e sentito per le vie brevi il richiedente, considerato che 1 CFU equivale a 25 ore, delibera di convalidare la partecipazione al progetto con 3 CFU sul piano di studio.

## 5) Pratiche Erasmus

Il Coordinatore sottopone alla Giunta le pratiche erasmus già vagliate dalla competente commissione nella seduta del 17 maggio 2023 di cui si allega copia facente parte integrante del verbale.

Il 17 maggio 2023, il Delegato Erasmus DIRIUM (Prof.ssa Paola Laskaris) in qualità di componente della Commissione “istruttoria” Erasmus DIRIUM, e il Delegato dei Corsi di Studio in Lettere Prof.ssa Carmela Lorella Ausilia Bosco, in qualità di componenti della Commissione istruttoria Erasmus DIRIUM prese in esame le pratiche degli studenti iscritti ai corsi di laurea in LETTERE (L-10 Lettere: curriculum L.A.S. Lettere Arti e Spettacolo; L.C. Lettere Classiche; L.M Lettere Moderne; LM-14 Filologia Moderna; LM-15 Filologia, Letterature e Storia dell’Antichità), le approva secondo le specifiche seguenti:

- A) BEFORE – Proposte 2023/2024 - Triennale e Magistrale, LETTERE.
- B) DURING - “Change” - 2022/2023 – Triennale e Magistrale LETTERE.
- C) AFTER - Riconoscimenti crediti ed esami 2022/2023 – Triennale e Magistrale LETTERE.
- D) Riconoscimenti crediti 2021/2022 Programma Erasmus+ Traineeship LETTERE.
- E) Integrazioni e rettifiche: LETTERE.
- F) Varie ed eventuali: LETTERE.

Il presente verbale, redatto e sottoscritto dalla Prof.ssa Paola Laskaris e dal Dott. Delcuratolo in qualità di U.O. per la mobilità Erasmus del Dipartimento DIRIUM, è accompagnato dalla dichiarazione di conformità del Prof. Carmela Lorella Ausilia Bosco e dagli allegati relativi alle pratiche esaminate.

### ALLEGATO C

**AFTER - Riconoscimenti crediti ed esami 2022/2023 – Triennale e Magistrale LETTERE.**

### Corso di Laurea in Lettere:

#### **1. xxx (matr. xxxxxxxx) coordinatore Prof. ESPOSITO COSTANTINO.** **TRANSCRIPT OF RECORDS del 04/05/2023**

Visto il verbale della Commissione istruttoria del 12.09.2022 e del 27.09.2022, lo studente collocato in graduatoria del bando Erasmus Plus al n. 289, immatricolato nell’anno 2021 e iscritto al 2° anno per l’anno accademico 2021/2022 al Corso di Laurea triennale in L-10- Lettere L.A.S., con conoscenze linguistiche come da Piano di Studi in 1) Inglese è autorizzato a condurre studi o ricerche, nell’ambito del programma Erasmus PLUS, presso la sede universitaria di Salamanca (codice E- SALAMAN02), avente come COORDINATORE/RESPONSABILE DI ACCORDO ERASMUS il Prof. ESPOSITO COSTANTINO e, per un periodo di mesi 5 a decorrere dal 01.09.22 al 31.01.23.

In virtù del Transcript of record trasmesso dal Coordinatore istituzionale Erasmus+, dott.ssa Luisa D’aniello, pervenuto al Dipartimento DIRIUM con prot.n.2592 del 12/05/2023, considerato che il medesimo nella suddetta sede ha frequentato i sottoindicati corsi e superato i relativi esami con voto appresso indicato e relativa/e corrispondenza/e, in virtù di accordi tra le università interessate, si convalida il/i seguente/i esame/i con il/i relativo voto espressi in trentesimi:

<b>DENOMINAZIONE ESAME SOSTENUTO ALL'ESTERO E RELATIVO CFU E VOTO</b>	CFU	VOTO	
Lengua Española (101702)	6	7.4	
<b>DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA</b>	CFU	CFU SOV/+	VOTO/MEDIA
Laboratorio di lingua Spagnola	3	+3	IDONEO

<b>DENOMINAZIONE ESAME SOSTENUTO ALL'ESTERO E RELATIVO CFU E VOTO</b>	CFU	VOTO	
Historia: Moderna y Contemporánea (101706)	6	5	
<b>DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA</b>	CFU	CFU SOV/+	VOTO/MEDIA
Storia Moderna*	9		18/30

\*Si compensano i 3 CFU mancanti con quelli in sovrannumero del laboratorio.

<b>DENOMINAZIONE ESAME SOSTENUTO ALL'ESTERO E RELATIVO CFU E VOTO</b>	CFU	VOTO	
ESTUDIO DIACRONICO DE LA LENGUA ITALIANA	6	2 (suspense)	
<b>DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA</b>	CFU	CFU SOV/+	VOTO/MEDIA
ISTITUZIONI DELLA FILOLOGIA ITALIANA*	6		-----

\*ESAME NON CONVALIDABILE PERCHÉ NON SUPERATO

**La Giunta approva.**

### **6) Pratiche Tirocini**

Il Coordinatore sottopone alla Giunta alcune pratiche Tirocini:

#### **Laurea in Lettere**

-xxx, matr. xxxxxx (3 cfu) Tirocinio presso Spazio 13 ATS\_dal 6/4 al 27/4/23

-xxx, matr. xxxxxx (3 cfu) Tirocinio presso Spazio 13 ATS\_dal 6/4 al 27/4/23

-xxx, matr. xxxxxx (3cfu) Tirocinio presso Sc. Sec. Di Primo grado Gen.E. Baldassarre Trani dal 18/2 al 26/4/23

-xxx, matr. xxxxxx (6cfu) Tirocinio presso DOMAR dal 23/1 al 31/3/23

-xxx, matr. xxxxxx (3cfu) Tirocinio presso Giuseppe Laterza e Figli s.p.a. dal 17/4 al 10/5/23

-xxx, matr. xxxxxx (6 cfu) Tirocinio presso Ist. Comp. A.Diaz (Laterza)

La Giunta approva.

### **Laurea in Filologia Moderna**

-xxx, matr.xxxxxx (3cfu) Tirocinio presso Liceo Sc. Stat. “E. Amaldi” Bitetto dal 17/3 al 3/5/23

-xxx, matr. xxxxxx (3 cfu) Tirocinio presso Ist. Istr. Sec. Aldo Moro (Trani)

La Giunta approva.

#### **7) Riconoscimenti crediti a scelta**

Il Coordinatore sottopone alla Giunta le richieste di riconoscimento crediti.

Il prof. Francesco Paolo de Ceglia chiede la convalida dei crediti per gli studenti che hanno seguito il seminario “Le cicatrici di Frankenstein”:

xxx, matr. xxxxxx iscritta al corso di laurea in Lettere

xxx, matr. xxxxxx iscritta al corso di laurea in Filologia moderna

La Giunta approva.

-xxx, matr. xxxxxx iscritta al corso di laurea in Filologia moderna chiede la convalida di 2 cfu per aver seguito il Seminario “Conflictus”.

La Giunta approva.

#### **8) Richiesta crediti per attività a scelta**

La prof.ssa Immacolata Aulisa, richiede l’attribuzione di 1 cfu per gli studenti partecipanti al convegno “Storie di donne tra antico e moderno” che si terrà il 14 giugno 2023 presso l’Aula Magna dell’Ateneo per un totale di 8 ore.

La Giunta approva.

#### **9) Varie ed eventuali**

-xxx, iscritto alla classe di pianoforte jazz del Conservatorio di Bari N. Piccinni chiede la contemporanea iscrizione a Lettere classiche. La Giunta, verificata l’incompletezza della pratica che manca del piano di studio cui si richiede contemporanea iscrizione, ha più volte cercato di contattare il richiedente, senza esito. Si reinvia la pratica alla Segreteria studenti.

#### **10) Ratifica note**

Il Coordinatore pone in approvazione la Nota relativa all’assolvimento da parte dello studente XXX di attività formativa a scelta inviata il 17 maggio scorso alla Direzione Offerta Formativa e Servizi agli studenti U.O. Lingue, Lettere e Filosofia.

La Giunta approva.

Il Coordinatore pone in approvazione la Nota relativa alla convalida CFU della laureanda xxx inviata il 22 maggio scorso alla Direzione Offerta Formativa e Servizi agli studenti U.O. Lingue, Lettere e Filosofia.

La Giunta approva.

Non essendovi altro da discutere, la riunione è sciolta alle ore 9:30.

Il Segretario

Prof.ssa Cristina Consiglio

Il Coordinatore

Prof. Riccardo Viel